En Territoires Occupés, la vie continue. Avec ses drames, ses fêtes, ses amours, ses rêves. Mais la tragédie d'un peuple est avant tout la tragédie des individus. Ces individus sont des êtres complexes, pleins de contradictions, avec leurs aspirations et leurs douleurs. Ils n'ont souvent d'autre solution que de réagir par l'humour et l'ironie face à des situations sans issue. Energie du désespoir peut-être, mais énergie surtout. L'énergie de la vie, de la lutte, du désir de survivre. La volonté d'échapper aux difficultés du quotidien. Cette énergie qui permet de passer le cap en riant du pire.

Les scènes se déroulent dans un cimetière, une morgue, au sein d'une famille regardant la télé, au cours d'un voyage en France,...

Dans les lieux où cette forme légère a été représentée (à Ivry, Aubergenville, Clamart, Champigny, Juvisy, Châtenay-Malabry, dans des théâtres, foyers, bibliothèques), les spectateurs se sont surpris à rire et à pleurer en même temps.

Du théâtre immédiat, aux prises avec la réalité. Non seulement de la Palestine, mais aussi du monde.

"*Ces* Chroniques de la vie palestinienne *ont été écrites par trois des acteurs mais c'est la troupe entière qui nous les restitue. Elles nous mènent de dialogues endiablés et complices entre un conteur, Hussam Abu Eisheh, et Adel Hakim, son double, ou son gardien, apostropheur et contradicteur, provocateur, traducteur en l'occurrence, conteur aussi, dans une joute verbale jusqu'à celui qui aura le dernier mot. Chacun des acteurs est, à son tour, protagoniste d'une des séquences, toutes sur-titrées en français, entre le royaume des morts et les territoires des vivants, semant le trouble car les morts habitent les vivants et les vivants ne le sont pas forcément pour longtemps. Le dialogue entre deux soeurs dans leur tombe (nous ne sommes pas loin d'*Antigone*) est un pur joyau...*

C'est, dans une chorégraphie de mots portés avec légèreté, le cataclysme et la survie, dans les 22% d'une terre natale confisquée, où l'ironie du quotidien l'emporte. Viatique obtenu pour aller en France, passeport et passage de frontière, mis en perspective avec les check-points et fouille au corps, un "psychomélodrame" qui nous glace, en même temps qu'il fait rire...

C'est un hymne à la vie, à l'amour, à la création, aux rêves, dans une liberté de ton où le ludique le dispute au tragique et l'absurde à la raison."

Brigitte Remer - **THÉÂTRE DU BLOG**

Calendrier des représentations

DU **21** AU **26 MAI** 2013

Maison des Métallos

94 rue Jean-Pierre Timbaud - 75011 Paris - www.maisondesmetallos.org

Coproduction : Théâtre National Palestinien, Théâtre des Quartiers d'Ivry.
Avec l'aide du Consulat Général de France à Jérusalem, du Centre Culturel Français Chateaubriand,
du service de coopération italien du Ministère des Affaires Extérieures, du TAM et du Groupe des 20 théâtres en Ile-de-France.

SAMEDI 24 NOVEMBRE 2012 - 16H30

Zone Six

Chroniques de la vie palestinienne

Cabaret, sketches et chansons

Petite forme proposée par le Théâtre des Quartiers d'Ivry
et les acteurs du Théâtre National Palestinien

mise en scène
Adel Hakim et **Kamel el Basha**
avec
Hussam Abu Eisheh, Alaa Abu Garbieh, Kamel Al Basha
Yasmin Hamaar, Shaden Salim, Daoud Toutah
textes de
Hussam Abu Eisheh, Kamel El Basha, Ibrahim Jaber Ibrahim

En arabe et en français,
traduction simultanée d'**Adel Hakim**

durée 1h10

dans le cadre de la
Semaine de la Solidarité
organisée par la Ville d'Ivry

IVRY s/ SEINE

ESPACE ROBESPIERRE
2 rue Robespierre à Ivry
Métro ligne 7 Mairie d'Ivry
RER C station Ivry-sur Seine

Centre Dramatique National du Val-de-Marne en préfiguration
Théâtre des Quartiers d'Ivry

www.theatre-quartiers-ivry.com